



Глухота Deafness (Gluhota)



Десятиминутный эпизод из жизни воспитанников интерната для глухонемых воспроизведен в реальном времени.

A ten-minute episode in the lives of the pupils at a deaf-mute boarding school is reconstructed in real time.

Мирослав Слабошпицкий

Родился в 1974 г. в Киеве. Закончил КГИТИ им. Карпенка-Карого по специальности режиссёр кино и телефильма. Работал на киностудии им. А. Довженко в Киеве и на киностудии «Ленфильм», писал сценарии для кино- и телесериалов. Его короткометражный фильм «Инцидент» участвовал в конкурсных программах 27 кинофестивалей; фильм «Диагноз» был номинирован на «Золотого медведя» Берлинале-2009; фильм «Глухота» попал в число номинантов на «Золотого медведя» Берлинале-2010.

Фильмография

1995 – Сторож; 2006 – Инцидент; 2009 – Диагноз; 2010 – Глухота

Myroslav Slaboshpysky

Born in 1974 in Kiev. He studied film directing at the College of Drama and Art and has worked for Dovzhenko Studios in Kiev and Lenfilm Studios. Apart from this, he has written several television screenplays. After "The Incident" in 2006, his film "Diagnosis" has been premiered at the 59 Berlin International Film Festival; film "Deafness" has been nominated for the Golden Bear Award at the Berlinale-2010.

Filmography

1995 – The Guard; 2006 – The Incident; 2009 – Diagnosis; 2010 – Deafness (Gluhota)

Украина
10 мин, цв.
Ukraine
10 min, colour

Режиссёр
Мирослав Слабошпицкий
Director
Myroslav Slaboshpysky

Сценарий
Мирослав Слабошпицкий
Screenwriter
Myroslav Slaboshpysky

Оператор
Дмитро Санников
Cinematographer
Dmytro Sannykov

Продюсеры
Елена Слабошпицкая, Володимир Тихий, Яна Семерня, Денис Иванов
Producers
Elena Slaboshpyskaya, Volodymyr Tykhiy, Yana Semernya, Denys Ivanov

Производство
Myrek Films
Production
Myrek Films

В ролях
Дмитро Сокол, Александр Фомичов
Cast
Dmytro Sokol, Oleksandr Fomichov

Фестивали
Берлин
Festivals
Berlin

Sales
Dovzhenko Film Studios, Kiev, Ukraine
Tel.: +38 097 367 91 39
E-mail: mslaboshpyskiy@yahoo.com
www.myrek.org

Диагноз Diagnosis



История беременной женщины. Личность отца ребенка не важна. Главное – всей группе держаться вместе. Молодая девушка живёт с двумя мужчинами в неблагополучном районе Киева в доме, предназначенном под снос. После милицейской облавы девушка преждевременно рождает ребенка...

A tragedy. The story of a pregnant woman. The identity of the child's father is unimportant. The main thing is for the group to keep together. The young woman lives with two men in a run-down part of Kiev in a house due for demolition. After a police raid the woman gives birth to her child prematurely.

Мирослав Слабошпицкий

Родился в 1974 г. в Киеве. Закончил КГИТИ им. Карпенка-Карого по специальности режиссёр кино и телефильма. Работал на киностудии им. А. Довженко в Киеве и на киностудии «Ленфильм», писал сценарии для кино- и телесериалов. Его короткометражный фильм «Инцидент» участвовал в конкурсных программах 27 кинофестивалей; фильм «Диагноз» был номинирован на «Золотого медведя» Берлинале-2009; фильм «Глухота» попал в число номинантов на «Золотого медведя» Берлинале-2010.

Фильмография

1995 – Сторож; 2006 – Инцидент; 2009 – Диагноз; 2010 – Глухота

Myroslav Slaboshpysky

Born in 1974 in Kiev. He studied film directing at the College of Drama and Art and has worked for Dovzhenko Studios in Kiev and Lenfilm Studios. Apart from this, he has written several television screenplays. After "The Incident" in 2006, his film "Diagnosis" has been premiered at the 59 Berlin International Film Festival; film "Deafness" has been nominated for the Golden Bear Award at the Berlinale-2010.

Filmography

1995 – The Guard; 2006 – The Incident; 2009 – Diagnosis; 2010 – Deafness (Gluhota)

Украина
15 мин, цв.
Ukraine
15 min, colour

Режиссёр
Мирослав Слабошпицкий
Director
Myroslav Slaboshpysky

Сценарий
Мирослав Слабошпицкий
Screenwriter
Myroslav Slaboshpysky

Оператор
Валентин Мельниченко
Cinematographer
Valentin Melnichenko

Продюсер
Михаил Слабошпицкий
Producer
Mikhail Slaboshpyskiy

Производство
Myrek Films
Production
Myrek Films

В ролях
Карина Белова, Максим Кушов, Александр Семишкур
Cast
Karina Belova, Maksim Kushov, Alexander Semishkur

Фестивали
Берлин, Тампере
Festivals
Berlin, Tampere

Sales
Dovzhenko Film Studios, Kiev, Ukraine
Tel.: +38 097 367 91 39
E-mail: mslaboshpyskiy@yahoo.com
www.myrek.org